

English

土木建筑工程 汉英词典

《土木建筑工程汉英词典》编写组 编



中国水利水电出版社
www.waterpub.com.cn

土木建筑工程 汉英词典



www.waterpub.com.cn

内 容 提 要

本书以数十部英文原版词典和一些国外新近出版的土建工程方面的图书为蓝本,同时参考了部分国内出版的相关词典,精心编译整理,共收录词汇约七万条。收词范围以土木建筑为主,同时收入部分相关学科和边缘学科的词汇,主要涵盖面为建筑学、建筑力学、建筑结构、建筑机械、建筑施工、建筑装饰、道路桥梁、建筑材料、房地产开发与经营、市政工程、城市规划、环境工程以及其他与土木建筑相关的专业、如气象、地质、勘探、河堤港口、交通运输、建筑电气、给水排水、暖通空调、物业管理等方面的词汇。

本词典特别适用于从事土木建筑设计及施工的工程技术人员以及相关行业的管理人员、技术人员、工程承包者和参与国际建筑工程的翻译人员做参考之用。

图书在版编目 (CIP) 数据

土木建筑工程汉英词典/《土木建筑工程汉英词典》
编写组编. —北京:中国水利水电出版社,2008
ISBN 978-7-5084-5487-0

I. 土… II. 土… III. 土木工程—词典—汉、英 IV.
TU-61

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2008)第 048768 号

书 名	土木建筑工程汉英词典
作 者	《土木建筑工程汉英词典》编写组 编
出版发行	中国水利水电出版社(北京市三里河路6号 100044) 网址:www.waterpub.com.cn E-mail:sales@waterpub.com.cn 电话:(010)63202266(总机)、68367658(营销中心)
经 售	北京科水图书销售中心(零售) 电话:(010)88383994、63202643 全国各地新华书店和相关出版物销售网点
排 版	中国水利水电出版社微机排版中心
刷 印	涿州市星河印刷有限公司
规 格	140mm×203mm 32开本 28.5印张 1525千字
版 次	2008年8月第1版 2008年8月第1次印刷
·印 数	0001—3000册
定 价	86.00元

凡购买我社图书,如有缺页、倒页、脱页的,本社营销中心负责调换
版权所有·侵权必究

编委会名单

主 编 刘运生

副主编 孟令龙 杨 斌 庄克焱 蒋 醒

编 委 徐书信 戚怡然 宫敬亮 刘 洋

孟晓飞 徐 韬 马元华 李 昭

谢中虎 刘 昕 周元振 潘立民

魏北京 甘洪德 王继顺 曹开明

汤慕乔 朱存亮 张 毅

使用说明

(The Specification of Usage)

1. 所有词条均按汉语拼音字母次第为序排序,同音异调的汉字按声调顺序排序,同音同调的汉字按汉语词典的习惯顺序排序。
2. 词条中出现的圆括号“()”和“[]”中的中文内容均不参与排序。
3. 词条中圆括号“()”内的中文内容起解释、说明作用。
4. 词条中方括号“[]”内的中文内容表示可以替代前词。
5. 英文释义中圆括号“()”内的英文单词或字母表示可以省略。
6. 同一词条中有两个或两个以上英文释义时,用逗号“,”分开。

前 言

(Preface)

随着国家基础建设的快速发展和国内外建筑领域的频繁交流，土木建筑领域的人员很需要一部实用的汉英专业词典。为此，我们会同二十余位土木建筑方面的专业技术人员，参阅了大量的资料，经过3年多的努力，《土木建筑工程汉英词典》出版面市了。

本书以数十部英文原版词典和一些国外新近出版的土建工程方面的图书为蓝本，同时参考了部分国内出版的相关词典，精心编译整理，共收录词汇约七万条。收词范围以土木建筑为主，同时收入部分相关学科和边缘学科的词汇。所收的词汇主要涵盖面为建筑学、建筑力学、建筑结构、建筑机械、建筑施工、建筑装饰、道路桥梁、建筑材料、房地产开发与经营、市政工程、城市规划、环境工程以及及与土木建筑相关的专业，如气象、地质堪探、河堤港口、交通运输、建筑电气、给水排水、暖通空调、物业管理等方面的词汇。收词力求系统、全面、实用，使本书能为读者在工作和学习中提供一定的方便。

本词典除收取主体词、复合词、专业术语外，还适当收入了俚语、外来语、土语等，并尽量使各专业词汇主次分明，比例恰当。在对选词编译时，特别注重译文的准确、精炼，尽可能地结合相关标准和规范，并兼顾国内外的一些习惯和称谓，以突出专业词典的特色。

在为词汇定名时，凡从原词典收录的词汇，均以该词典词汇的释义为依据，并参考国内相关资料的释义而定名。对一些难以理解的词汇给以必要的注释或说明。

本词典特别适用于从事土木建筑设计及施工的工程技术人员以及相关行业的管理人员、技术人员、工程承包者和参与国际建筑工程的翻译人员作参考之用。读者在使用本书时如发现有疏漏或不当之处，敬请指正。

编者

2008年4月

目录 (Contents)

前言 (Preface)

使用说明 (The Specification of Usage)

A.....	1	N.....	488
B.....	9	O.....	503
C.....	53	P.....	503
D.....	100	Q.....	531
E.....	165	R.....	567
F.....	166	S.....	579
G.....	204	T.....	664
H.....	264	W.....	703
J.....	313	X.....	734
K.....	384	Y.....	778
L.....	404	Z.....	830
M.....	458		
参考文献.....			902

A

A 玻璃 A'glass

A 形刚架 [构架, 建筑物] A-frame

A 形刚架式摇臂起重机 A-frame derrick

A 形空心砌块 A-block

A 形框架结构设计 A-frame design

A 形桅杆式 [塔式] 起重机 jinniwink

阿巴洛伦茨薄壳桩 shell pile Aba-Lorenz

阿巴洛伦茨套管桩 cased pile Aba-Lorenz

阿贝值 Abbe number

阿迪亚街道 (公元前 3 世纪古罗马造的)

Via appia antica

阿波罗 (太阳神) 神庙 Temple of Apollo

阿勃尼水准仪 Abney level

阿伯丁花岗石 Kemnay

阿伯特天然沥青 albertite

阿耳特弥斯神庙 (供奉月亮与狩猎女神的建
筑) Artemiseion

阿尔丹德式多角形屋顶 (后期哥特式屋顶)

Ardand type polygonal roof

阿尔科列特酚醛树脂 arcolite

阿基米德螺旋 Archimedes screw

阿基米德螺旋泵 Archimedean screw pump

阿基米德螺旋提升机 Archimedean screw
elevator阿基米德螺旋扬水机 Archimedean screw
water lift

阿伽门农陵墓 Tomb of Agamemnon

阿卡得建筑 Akkadian architecture

阿肯色州大理石 Arkansas marble

阿克林顿红砖 (英) Accrington brick

阿克曼密肋楼板 Ackermann rib floor

阿克明斯特地毯 Axminster carpet

阿克司明斯特络纱地毯 spool Axminster
carpet

阿克炸药 arkite

阿拉伯风格装饰 arabesque decoration,
arabesque ornament

阿拉伯宫殿 kasr, qasr

阿拉伯建筑 Arabian architecture

阿拉伯式拱 Arabic arch

阿拉伯式花纹 arabesque

阿拉伯式柱头 Arabian capital

阿拉伯树胶 araban, Arabic gum

阿拉地胶 araldite

阿拉斯加黄杉 [黄扁柏] Alaska yellow cedar

阿利特水泥 (主要成分为 $3\text{CaO} \cdot \text{SiO}_2$)
alite cement阿芒拿 (炸药名, 由硝酸铵、铝、炭组成)
ammonal

阿姆斯勒磨耗试验 Amsler abrasion test

阿姆斯勒磨耗试验机 Amsler abrasion tester

阿诺特式阀门 Arnott valve

阿期莫灵加肋楼板 Ast-Molin rib floor

阿契美尼德建筑 (波斯) Achaemenid
architecture

阿瑞斯 (古希腊战神) 神庙 Temple of Ares

阿斯图里亚斯建筑 (西班牙) Asturian
architecture

阿太堡界限 [值] Atterberg limits

阿太堡试验 (土壤塑限试验) Atterberg test

阿太堡土粒分组 Atterberg's scale

阿特金森水泥 (一种天然水泥) atkinson's
cement

阿西炸药 axite

阿邪 (法国旧地积度量单位) arpent

埃迪定理 (计算拱上任意断面弯矩的定理)
Eddy's theorem埃尔金砂 (由石英石和石灰石构成的美国标
准混凝土添加剂) Elgin sand埃尔金砂砾 (是美国常用的由石英石和石灰
石构成的标准混凝土添加剂) Elgin
gravel

埃及阿拉伯人的客厅 mandarah

埃及 (人) 的 Egyptian

埃及回教教堂尖塔 Egyptian minaret

埃及祈祷塔 Egyptian prayer-tower

埃及式 (建筑) Egyptian style
 埃及式门楼入口 entrance pylon
 埃及式柱头 Egyptian capital
 埃克曼 (海洋) 采泥机 Ekman dredge
 埃里点 (梁的最佳弯矩间距点) Airy point
 埃里应力函数 Airy's stress function
 埃利伍德法 (用于投资分析) Ellwood technique
 埃洛石 (地质) halloysite
 矮丛 bosket
 矮丛林 underbrush
 矮大梁 pony girder
 矮挡扳 toe board
 矮挡土墙 dwarf wall
 矮的地下通道 cuniculus
 矮干树 bush tree
 矮拱 chance, skene arch
 矮灌丛 bushland
 矮桁架 low truss, pony truss
 矮护壁 dwarf wainscoting
 矮护墙 parapet
 矮间墙 dwarf partition
 矮老虎窗 eyebrow dormer
 矮篱墙 ha-ha, haw-haw
 矮梁 shallow beam
 矮林 bosk, brush wood, coppice
 矮路堤 light fill
 矮门廊 sotto portico
 矮墙 dwarf wall, kneeboard, stub wall, sunk fence
 矮墙檐口踏步 lysis
 矮生花坛 dwarf flower bed
 矮树丛 copse, underwood
 矮树篱 low-hedge
 矮松 pinhon pine, Virginia pine
 矮土墙 low earth barrier
 矮围墙 hurdle fence
 矮屋顶 low-rise roof
 矮小心柱 bantam stem
 矮翼墙 (桥台顶部处的) stub wings
 矮圆塔 squat round tower
 矮圆柱形壳体 short cylindrical shell
 矮栅栏 sleeve fence
 矮桩 stub pile

艾波生砖 Aberson brick
 艾布拉姆斯 (集料) 细度模量 Abram's fineness modulus
 艾布拉姆斯法 (混凝土配合比) Abram's method
 艾布拉姆斯检验法 (混凝土集料测定) Abram's test
 艾布拉姆斯式 (混凝土) 水灰比定律 Abram's law
 艾布拉姆斯圆锥 Abram's cone
 艾基树 (紫棕色硬木, 尼日利亚产) Ekki
 艾克米乔木 (灰褐色, 纹理粗疏, 用于建筑和制普通家具) Ekhimi
 艾洛陶瓷 allocs
 爱奥尼亚反曲线脚 Ionic cyma
 爱奥尼亚式 Ionic style
 爱奥尼亚式波状花边 cymatium reversa
 爱奥尼亚式建筑 Ionic architecture
 爱奥尼亚式卷形柱头的侧面 baluster side
 爱奥尼亚式螺旋饰 canalis
 爱奥尼亚式门廊 Ionic portico
 爱奥尼亚式木柱 timber Ionic column
 爱奥尼亚式涡卷形柱头装饰 Ionic volute
 爱奥尼亚式涡卷眼 centre of the Ionic volute
 爱奥尼亚式柱 Ionic column
 爱奥尼亚式柱顶盘 Ionic entablature
 爱奥尼亚式柱廊 Ionic colonnade
 爱奥尼亚式柱头 Aeolic capital
 爱奥尼亚式柱头涡饰 Ionic scroll
 爱奥尼亚柱式 Ionic architectural order
 爱达荷白松 Idaho white pine, mountain white pine
 爱德考克天线系统 Adcock system
 爱尔兰建筑 Irish architecture
 爱弗莱组合材料 (多种石棉水泥制品的注册名称) Everite
 爱兰石 Elland stone
 爱兰屋檐铅皮 (排水槽) Elland eave-lead
 爱米式屋顶 (主构件做成半圆形的层板组合构件) Emy's roof
 爱神柱 (古埃及) Hathor column
 爱斯基摩房屋 topek
 爱斯基摩人茅舍 barrabkie
 爱特尼石棉水泥瓦 (商品名) Eternit



爱因斯坦纪念塔 (波茨坦) Einstein Tower
 桉树 eucalypt, yate tree
 桉树矮林 mallee scrub
 桉树属树木 eucalyptus
 鞍背形桁梁 saddle backed girder
 鞍盖式披水板 cricket cap flashing
 鞍式披水板 (墙顶双向泛水板) cricket counter flashing
 鞍形板 saddle board
 鞍形薄壳 (结构) anticlastic shell, saddle-back shell
 鞍形底自卸车 saddle bottomed wagon
 鞍形垫块 saddle piece
 鞍形防雨板 saddle flashing
 鞍形盖顶 saddle back coping
 鞍形拱 saddle arch
 鞍形拱顶石 saddle stone
 鞍形管座 pipe saddle
 鞍形脚手架 (跨越屋脊) saddle scaffold, straddle scaffold
 鞍形接头 [接合] horsed joint, saddleback joint
 鞍形连接件 oblique saddle junction piece
 鞍形面薄壳系统 anticlastic shell system
 鞍形模子 saddle-shaped form
 鞍形石 saddle stone
 鞍形天窗 saddle-type skylight
 鞍形挺杆单塔式起重机 saddle jib monotower crane
 鞍形通风屋顶 saddle-type monitor roof
 鞍形弯头 saddle bend
 鞍形屋顶 [脊] saddleback
 鞍形屋脊 roof saddle
 鞍形悬臂单塔式起重机 saddle boom monotower crane
 鞍形悬臂梁 saddle-type cantilever beam
 鞍形悬索屋顶 cable roof with saddle shape
 鞍形砖盖顶 saddle back brick coping
 鞍形座板 saddle piece
 鞍状支座 saddle bearing
 氨基树脂 aminoplastic resin, amino resin
 氨基塑料 aminoplast, amino plastics
 安伯罗德合成琥珀 ambroid
 安伯罗因绝缘塑料 ambroin

安布森式坝 Ambursen dam, Ambursen-type dam
 安布森式堰 Ambursen-type weir
 安德隆尼柯·塞拉斯特的钟塔 (古雅典) Horologium of Andronikos Cyrrhestes
 安德路公式 (用于设计框架建筑中的支撑) Andrew's formula
 安定性不良的集料 unsound aggregate
 安定性水泥 sound cement
 安哥拉柯巴脂 (一种制漆原料) Angola copal
 安管机 piping machine
 安吉特斑岩 angite porphyry
 安科纳的图拉真凯旋门 (意大利) Arch of Trajan at Ancona
 安娜女王式拱 Queen Anne arch
 安娜王后夏宫 (建在布拉格的观景楼) Queen Anna's summer house
 安排 arrangement
 安培 ampere
 安培计 ampere meter, amperometer
 安培小时容量 ampere hour capacity
 安全保险架 (俚语) headache rack
 安全背板 back board
 安全标志色 safety colour
 安全玻璃 glass laminate, safety glass, security glass, sekurit glass, shatterproof plate glass, toughened glass
 安全玻璃窗 safety glass window
 安全玻璃门 safety glass door
 安全操作 operating safety, safe to operate
 安全长筒靴 safety boot
 安全承载 safe bearing load
 安全承载能力 safe carrying capacity
 安全出口 emergency outlet
 安全窗 detention window, security window
 安全措施 accident protection, safety measures
 安全带 protected band, safety belt
 安全挡土墙 free retaining wall
 安全岛 refuge island, safety island
 安全岛的发光标柱 luminous bollard
 安全堵头 (紧急时拨开泄水) emergency bulkhead

安全阀 protection valve
 安全服 safety clothing
 安全拱 safety arch
 安全钩(钩带有插销防止滑脱) safety hook
 安全挂锁 safety padlock
 安全规程 safety regulations, safety rules
 安全过梁 safety lintel
 安全荷载 charge of surety
 安全技术 safe practice
 安全技术规程 emergency decree
 安全净空 safe clearance
 安全开关 safety cut-off
 安全控制系统 safety control system
 安全栏杆 safety railing
 安全路边石 safety kerb
 安全率[系数] factor of safety, safety factor
 安全螺母 safety nut
 安全螺栓 breaker bolt
 安全帽 protected cap, protective cap, safety helmet, skull guard
 安全帽(俚语) pee pot
 安全门 emergency door, safety gate
 安全门挡 emergency door stop
 安全门锁 panicproof lock
 安全门轧头 emergency door stop
 安全门装置 exit device
 安全模板[模壳] formwork safety
 安全幕[帘] safety curtain, asbestos curtain
 安全旁路 safety by-pass
 安全旁通 emergency by pass
 安全平板玻璃 safety plate glass
 安全墙 safety wall
 安全区 protection zone
 安全区域 safety zone
 安全设备 safety equipment
 安全梯 escape ladder, ladder escape
 安全条件 safety conditions
 安全条款 safety clause
 安全通道 escapeway, protected shaft
 安全通廊 safety vestibule
 安全头盔 protective helmet, safety helmet
 安全网 protecting net, safety net
 安全五金 safety hardware

安全系数 safety factor
 安全泄压阀 safety relief valve
 安全应力 safe stress
 安全员 accident prevention officer
 安全载流量 safe carrying capacity
 安全载重钩 safety load hook
 安全闸 emergency lock
 安全闸门 emergency bulkhead
 安全栅栏 safety fence, security screen
 安全炸药 donarite, nitramon
 安全照明 safety light
 安全遮板 safety screen
 安全证明(证明作抵房地产的可靠性) security instrument
 安全支架 formwork safety
 安全支柱 safety brace, safety pillar
 安全止动[断路] safety kick-out
 安全装置 protective device
 安全准则 safety criterion
 安山岩 andesite
 安山岩灰 andesite ash
 安山岩铺砌石块 andesite paving sett
 安锁舌片的边挺 strike stile
 安锁舌片的门窗边框 strike jamb
 安息香树胶 benzoin gum
 安息油 benzol
 安置崇拜雕像的壁龛 blocked doorway
 安装 boxing-in, build in, laid on
 安装玻璃 setting glass
 安装玻璃工艺 channel glazing
 安装玻璃用钉 glazing point
 安装步骤[程序] erection procedure
 安装材料单 erecting bill
 安装菜单 setup menu
 安装程序 fitting procedure, setting procedure
 安装挡风雨条 weather striping
 安装电线 electric wiring
 安装队 erection team, fitting-up gang
 安装方法 erection method
 安装费用 fabricating cost
 安装工 mounter, erector
 安装工程 installation work
 安装工程师 field engineer
 安装工作(建筑物内部的) placing operations

安装工作队 erection party
 安装公差 erection tolerance
 安装管道 pipe laying
 安装焊接 erection welding
 安装荷载 erection load, setting load
 安装间距 erection with spacing
 安装脚手架 erection scaffold
 安装绞车〔卷扬机〕 setting winch
 安装接头 erection joint, field joint
 安装进程 erection schedule
 安装空间 setting space
 安装孔 fixing hole
 安装螺栓 construction bolt, erection bolt
 安装平台 mounting plate
 安装期限 erection time
 安装起重杆 erecting jib, erecting mast
 安装强度 erection strength
 安装设备 erection equipment
 安装顺序 erection sequence, fitting sequence
 安装速度 erection rate, erection speed
 安装塔架 erecting tower, erection tower
 安装挑檐饰线 horsing-up
 安装图 erection diagram, installation diagram,
 setting drawing
 安装图样 erection drawing
 安装托架 mounting bracket
 安装误差 constructional error
 安装现场 placing point
 安装线条 laid-on moulding
 安装应力 erection stress
 安装用缆索 erection cable
 安装用起重机 erection crane
 安装用人字架 bipod
 安装用转臂起重机 erecting derrick crane
 安装允许误差 erection tolerance
 安装在船上的混凝土厂 barge-mounted
 concrete plant
 安装支撑 erection brace
 安装支座 erection support
 安装专用设备 erection rig
 氨凝胶(炸药) ammonia gelatin
 按比例分配 pro rata apportion
 按比例实物模型 mock-up
 按比例缩小的模型 scale model

按长度截取 cut to length
 按承租人收入百分比计租 percentage rent
 按承租人业务收入计租 percentage lease
 按尺寸切割 cutting to size
 按尺寸下料 cut-to-measure
 按方计酬 agreement by metre
 按房产的直接支出自动调整租费条款 direct
 expense escalation
 按分项费用估算总造价法 unit-in-place
 method
 按计划步骤施工 planned-stage construction
 按件计资 agreement by piece
 按进度付款 progress payment
 按锯料单加工的木材 cutting-list structural
 timber
 按面积估算造价法 area method of estimating
 cost
 按期竣工 timely completion
 按强度分级木材 stress-graded timber
 按人计算补助费 capitation grant
 按日计酬施工 day labour construction
 按日计酬制 daywork system
 按容量连续配料 continuous batching by
 volume
 按时分享权(分享部分地产) time-share
 estate
 按市场资料估价法(指不动产) market data
 approach
 按体积比配合拌料 volume batching
 按体积比配料器 volume batcher
 按体积配料 bulk batching
 按图案雕成虫迹形的马赛克装饰 opus
 vermiculatum
 按月支付 monthly payments
 按月租赁 month to month tenancy
 按重量配料 weigh batching, weight batching
 按重量配料斗 weight batcher
 按总造价百分比计费的合约 percentage
 agreement
 按总造价百分比收费合同 percentage contract
 按租金估算地价的乘数 gross rent multiplier
 暗藏木接点 lay-in timber connector
 暗插锁 warded mortise lock
 暗挡条 blind stop

暗道 covered way
 暗钉 blind nail
 暗钉头 countersunk head
 暗钉砖 blind header
 暗墩 submerged pier
 暗缝 concealed joint, coped joint, submerged joint
 暗拱(平拱上的圆拱) concealed arch
 暗沟 blind drain, closed conduit, closed valley, covered conduit, covered gutter, hidden gutter, subdrain
 暗沟的落差 closed conduit drop
 暗沟排水 blind drainage, under drainage
 暗管 concealed conduit, concealed pipe, hidden pipe
 暗管道 closed conduit
 暗管排水 mole drainage
 暗过梁 back lintel
 暗红色 dark red
 暗键 sunk key
 暗铰链 blind hinge, invisible hinge
 暗接(合) secret joint, covered joint
 暗坑 blind pit
 暗楼 blind story
 暗楼梯 disappearing stair
 暗楼梯基 housed string
 暗绿玻璃 bouteillenstein
 暗绿的 dark-green
 暗落水管 built-in gutter
 暗马牙榫 mitre dovetail, secret dovetail
 暗门 concealed door
 暗门柄 flush handle
 暗门插销 secret gate latch
 暗门销 dormant bolt
 暗啮合扣接 secret joggle
 暗墙 blank wall, blind wall, dead wall, ha-ha, haw-haw, sunk fence
 暗青绿色 gobelin blue
 暗青色 darkblue
 暗渠 blind drain, concealed conduit, culvert, underdrain
 暗渠(伊朗等国灌溉用的) kanat, qanat
 暗色砂岩 trap sandstone
 暗色岩 trap rock, whine-rock, whinstone

暗色岩小方石 whin setts
 暗式壁柜床 disappearing bed
 暗式檩条托架 concealed-type purlin hanger
 暗式楼梯梁(梁身与踏步榫接合) boxed stringer, box stringer
 暗式伸缩缝[暗式施工缝] submerged type construction joint
 暗式雨水沟 concealed gutter
 暗示通行权 easement by implication
 暗室 dark room
 暗栓圬工 dowel masonry
 暗锁 instant lock, mortise lock
 暗锁眼 warded key hole
 暗梯 enclosed stair
 暗天沟 concealed valley, hidden valley, secret gutter
 暗线 concealed wiring, hidden conductor, secret wiring
 暗线插座 flush socket
 暗销 dowel pin
 暗销杆 rod dowel
 暗销接合 dowelled joint
 暗楔榫连接 secret wedging
 暗斜井 inside slope
 暗燕尾榫 blind dovetail
 暗釉 scumble glaze
 暗柱(埋入墙内的柱产) embedded column
 暗装管道 embedded pipe
 暗装取暖器 recessed heater
 暗装旋塞 embedded tap
 暗棕色硬木(澳大利亚产) black bean
 暗刁 blind stop, dormant bolt
 暗榫 joint dowel, stub tenon
 暗榫接头 secret dovetail joint, stub mortise and tenon
 暗榫结合 blind-mortise-and-tenon joint, secret heading joint
 暗榫孔 blind mortise
 暗榫裂缝 dowel crack
 暗榫头 blind tenon, secret tenon
 暗榫眼 stop mortise, stub mortise
 暗檐槽[沟] sunk gutter, concealed gutter
 岸壁 bulkhead building, river wall
 岸壁结构 quay wall structure

岸壁起重机 dock side crane
 岸边 bank side
 岸边过滤 bank filtration
 岸边结构 shore structures
 岸边林荫道 shore boulevard
 岸边桥墩 land pier
 岸边沙 shore sand
 岸边沙丘 shore dune
 岸边台地 elevated beach
 岸边涡流 bank eddy
 岸边线 bank line
 岸边栈桥(和陆岸并行) shore bridge
 岸边贮水(原水) bankside storage
 岸标 landmark
 岸堤 river embankment
 岸墩 abutment, bank pier, abutment pier, land
 abutment, shore pier
 岸墩边墙 abutment sidewall
 岸墩孔 abutment bay
 岸墩前址墙 abutment toe wall
 岸墩填土 abutment fill
 岸礁 ledge rock
 岸跨 approach span
 岸坡 bank slope
 岸坡冲渣法 bank process
 岸坡底槛 bank sill
 岸墙[壁] quaywall
 岸沙 bank run sand
 岸滩冲刷段 washing bank
 岸滩集料 bank-run aggregate
 岸滩砾石 bank gravel, bank run, bank-run
 gravel
 岸线测量 bank-line survey
 岸线使用权 riparian right
 岸斜面的不稳定 bank sloping
 肮脏城(美国纽约市的俚称) Dirty City
 盎格鲁-诺曼底式建筑(公元 1066~1189 年)
 Anglo-Norman
 盎格鲁-撒克逊式建筑(公元 500~1066 年,
 是英国最早的建筑样式) Anglo-Saxon
 盎格鲁-撒克逊式建筑立面 Anglo-Saxon
 facade
 盎格鲁-撒克逊式砖石工 Anglo-Saxon
 masonry

盎格鲁-撒克逊式塔 Anglo-Saxon tower
 盎格鲁古典派建筑(英国 17~18 世纪建筑)
 Anglo-classic
 凹槽 indentation, rustication, valley channel
 凹槽板条 rustication strip
 凹槽尺寸 rebate size
 凹槽雕饰 canalise
 凹槽缝 fillistered joint
 凹槽勾缝 recessed joint, recessed pointing
 凹槽滑车 notch block
 凹槽接缝 rustic joint
 凹槽接合 fillistered joint
 凹槽结合 chase bonding
 凹槽刨 fluting plane, ogee plane
 凹槽试件冲击试验 notch bar test
 凹槽线脚 fluted moulding
 凹槽形伸缩缝 groove-type contraction joint
 凹底分隔条 cove base dividing strip
 凹底平车 well wagon
 凹地 cup, mulde
 凹地花坛 sunken flower bed
 凹雕 diagraphic work
 凹雕装饰 diagraphic ornament
 凹缝 concave joint, deep seam, hollow joint,
 recessed joint
 凹格顶棚 lacunar
 凹弧饰 cavetto
 凹弧线脚 cavetto (moulding)
 凹弧形屋檐(埃及) cavetto cornice
 凹环形线脚 trochilus
 凹角槽 concave chamfer
 凹角柱身 nook-shaft
 凹进顶棚 concave ceiling
 凹进式废物箱 recessed waste receptacle
 凹进式梳妆架 recessed vanity shelves
 凹口 cove, notch
 凹口鞍形溢洪道 saddle spillway
 凹口标准规格 notch gauge
 凹口抗弯试验 notch flexure test
 凹口线脚 notched molding, notch ornament
 凹面杯形钢丝刷 hollow faced wire cup
 brush
 凹面方钢 fluted bar iron
 凹面焊 inverted weld

凹面焊缝 concave weld, inverted weld
 凹面上楣〔檐口〕 coved cornice
 凹入的金字塔形方阵线脚 hollow square molding
 凹入的线脚 struck molding
 凹入的圆线条线脚 recessed bead
 凹入构件 recessed element
 凹室 alcove
 凹缩 neck down
 凹头螺钉 recessed head screw
 凹凸 warp
 凹凸板 deformed plate
 凹凸棒石 attapulgite
 凹凸不齐的墙角(用整砖砌锐角墙时) pigeonhole corner
 凹凸浮雕面板 embossed panel
 凹凸浮雕模型 embossed pattern
 凹凸浮雕墙纸 embossed wall paper
 凹凸浮雕设计 embossed design
 凹凸花纹地毯 sculptured carpet
 凹凸接板 tabled fish plate
 凹凸接合 joggling
 凹凸砌合 out and in bond
 凹凸榫刨 rebate plane
 凹凸榫搭接 rebated joint
 凹凸榫接混凝土板 rebated concrete slab
 凹凸榫墙板 rebated siding
 凹凸榫水泥板 rebated cement slab
 凹凸榫斜接 rebated mitre joint
 凹凸纹织物 embossed texture
 凹凸线脚 bar-rail molding
 凹凸相咬榫中的凸榫 joggle tenon
 凹凸纸 embossed paper
 凹凸砖层 indenting course
 凹瓦 concave tile
 凹纹路碾 indented roller
 凹纹压路机 indented roller, indenting roller
 凹陷的 dish
 凹陷地点 hollow spot
 凹陷砌块 invert block
 凹陷霜花(漆病) crater bloom
 凹线脚 apophyge, sunk moulding
 凹线角 angle of chamfer
 凹形薄壳 concave shell

凹形断面 sag cross section
 凹形配件 female fitting
 凹形曲线 concave curve
 凹形砂浆勾缝 key joint pointing
 凹形铁 U-iron
 凹形挖掘铲 undercutter
 凹形线脚 conge
 凹形线脚(美国术语) sanitary shoe
 凹形砖(砌拱用砖) concave brick
 凹圆槽 dishing
 凹圆丁头砖 cove header brick
 凹圆顶棚(墙面转角处凹圆形顶棚) cove ceiling
 凹圆拱顶 coved vault
 凹圆弧灰浆缝 keyed joint
 凹圆弧饰 scotia
 凹圆接缝 concave joint
 凹圆平顶(用凹圆线脚与墙相连) coved ceiling
 凹圆穹顶 coved vault, square dome
 凹圆饰托座〔托臂〕 coved brackets
 凹圆踢脚板 cove skirting
 凹圆线脚 cove molding, plaster cove, cob, molding, hollow molding, sunk bead
 凹圆线脚顶棚 coved and flat ceiling
 凹圆形 cove, cup
 凹圆形砂浆勾缝 keyed pointing
 凹圆形踢脚板 coved base
 凹圆压条 cove molding
 凹圆状珊瑚 cup coral
 奥别尔特闸门 Aubert gate
 奥伯森小块地毯 Aubusson scatter rug
 奥长石 oligoclase
 奥地利窗帘 Austrian drape
 奥地利粗支阔条窗帘布 Austrian shade cloth
 奥地利建筑 architecture of Austria
 奥地利遮帘 Austrian shade
 奥杜(西非硬木) Odum
 奥多克(尼日利亚大枫树) Odoko
 奥尔麦克建筑 Olmec architecture
 奥费(加纳硬木) Ofe
 奥格斯堡的海格立斯泉 Hercules fountain at Augsburg

奥古斯塔斯的陵墓 Mausoleum of Augustus
 奥古斯塔斯拱 (位于意大利佩鲁贾) Arch of Augustus
 奥克拉特方法 (用四氟化硅气体对混凝土进行耐酸处理) Ocrat process
 奥克拉特混凝土 (经四氟化硅处理的预制混凝土) Ocrat-concrete
 奥克卫英棕色硬木 (尼日利亚产) Okwein
 奥林匹亚的赫拉神殿 Heraion at Olympia
 奥林匹亚的宙斯神庙 (陶立安式建筑) Temple of Zeus at Olympia
 奥林匹亚神庙宇 (位于美国阿森斯) Olympieion
 奥林奇伯格图案 Orangeburg
 奥林奇的台北留凯旋门 Arch of Tiberius at Orange
 奥隆乳油色硬木 (黄金海岸产) olon
 奥罗多木 (尼日利亚产红棕色硬木) Orodo
 奥尼阿带肋楼板 Omnia rib floor
 奥尼阿楼板 (搁栅支撑连接楼板) Omnia floor
 奥尼阿托梁板 Omnia trimmer plank
 奥尼阿网格 Omnia lattice
 奥尼阿屋顶 Omnia roof

奥斯汀式坝 Austin dam
 奥特公式 (设计混凝土路面厚度的一种古典公式) Older's formula
 奥托曼建筑 (土耳其建筑) Ottoman architecture
 奥古斯都神殿 Augustaeum
 澳大利亚白山毛榉 cullonen
 澳大利亚缎木 satinay
 澳大利亚建筑 architecture of Australia
 澳大利亚软木 Hoop pine
 澳大利亚松 black pine
 澳大利亚松树 [木] celery top pine
 澳洲桉树 stringybark, tingle-tingle, woollybutt, yellow gum
 澳洲产红色硬木 beefwood
 澳洲枞木 Corsican fir
 澳洲落叶松 Corsican larch
 澳洲蔷薇木 rosewood
 澳洲式窗 Australian window
 澳洲松 Corsican pine
 拗曲板桩 buckle plate sheet piling
 拗弯 downwarp

B

八磅大锤 double jack
 八边线材 octagonal wire
 八边 [角] 形 octagon, octagonal figure
 八边形城堡的主楼 octagonal donjon
 八边形地牢 octagonal dungeon
 八边形街区 octagonal block
 八边形金字塔 octagonal pyramid, eight-sided pyramid
 八边形马赛克瓷砖 octagonal mosaic tile
 八边形要塞 [堡垒] eight-sided keep
 八边形桩 octagonal pile
 八边砖片 octagonal tile
 八分弧 octant arc
 八分角 octant angle
 八根柱的 eight columned

八股锤绳 eight-part hammer line
 八角半球形屋顶 eight-sided cupola
 八角棒材 octagonal bar
 八角城堡主塔 eight-sided donjon
 八角窗 bay window, belvedere, polygonal bay window
 八角大梁的四柱空间框架 eight-sided girder four columns space frame
 八角地牢 eight-sided dungeon
 八角杆 eight-sided rod
 八角钢 eight-sided steel, octagon steel
 八角钢材 octagonal steel
 八角拱顶 eight-sided vault, octagonal vault
 八角基础 eight-sided foundation, eight-sided footing

八角尖塔 eight-sided spire
 八角礼拜堂中部通道 eight-sided aisle
 八角楼 octagonal building
 八角马赛克锦砖 eight-sided mosaic tile
 八角穹顶 octagonal dome
 八角僧侣会堂 eight-sided chapter-house
 八角塔 eight-sided tower, octagonal tower
 八角塔楼 octagonal turret
 八角天窗 eight-sided lantern
 八角线材 eight-sided wire
 八角小塔 eight-sided turret
 八角形大楼 eight-sided block
 八角形堤头 octagonal pierhead
 八角形房间 octagonal chamber
 八角形钢条〔筋〕 eight-sided bar
 八角形会堂侧廊 octagonal aisle
 八角形基地 eight-sided base
 八角形基座 octagonal footing
 八角形尖塔 octagonal spire
 八角形建筑物 eight-sided building, octagonal building
 八角形螺钉 octagon screw
 八角形螺母 octagonal nut
 八角形牧师会礼堂 octagonal chapter-house
 八角形天窗 octagonal lantern
 八角形烟囱 octagonal chimney
 八角形元件 octagonal element
 八角形圆顶 octagonal cupola
 八角形甬道 octagonal aisle
 八角烟囱 eight-sided chimney
 八角圆屋顶 eight-sided dome
 八角柱 octagonal column
 八角砖 eight-sided tile
 八孔砖 eight-hole brick
 八面体 octahedron
 八面柱 octagon column
 八扇折叠式滑动百叶门 eight-leaf folding sliding shutterdoor
 八小时工作制 eight-hour day
 八小时一班制 eight-hour shift
 八叶窗花格 eight-lobe tracery
 八叶饰 octofoil
 八柱式建筑 octastyle, octastylos
 八柱式圣殿 octastyle temple

八字门 splayed door
 八字墙 wing wall
 八字式底脚 splayed footing
 八字形壁龛 splayed niche
 八字形窗 splayed window
 八字形拱 splayed arch
 八字形门窗帮 splayed jamb
 八字形平顶 splay ceiling
 八字形嵌樑 splayed scarf
 八字形墙 splay wall
 八字形桥台 splayed abutment
 八字形直棂 splayed mullion
 八字翼墙 splayed jamb
 八字砖 back arch
 扒钉 anti-checking iron, timber dog
 巴比伦建筑 (公元前 2630~1275 年)
 Babylonian architecture
 巴伯格林式铺路机 Barber Greene
 巴尔得摩规则 (地产评估) Baltimore rule
 巴尔米拉的太阳神庙 great temple of the sun at Palmyra
 巴尔米拉古城的贝勒神庙 (大气之神)
 Temple of Bel at Palmyra
 巴克斯神庙 (酒神) Temple of Bacchus
 帕拉第奥古典式建筑 Palladian Classicism
 帕拉第奥式建筑 (16 世纪意大利改良的古典建筑形式) Palladian architecture
 帕拉第奥式建筑的复兴 Palladian revival
 帕拉第奥式建筑特色 Palladian motif
 巴拉斯波利亚斯神庙 (希腊) Erechtheion
 巴拉塔树 (胶) (南美洲产) balata
 巴郎西构造体系 Balency system
 巴黎白 Paris white
 巴黎黑 Paris black
 巴黎蓝 Paris blue
 巴黎绿 Paris green
 巴罗尔通风系统 Barrol system
 巴洛克壁画 baroque fresco painting
 巴洛克大教堂 baroque cathedral
 巴洛克大师 baroque master
 巴洛克雕塑 baroque sculpture
 巴洛克雕像 baroque statue
 巴洛克房屋 baroque building
 巴洛克宫殿 baroque palace